

Gifinfos

Le mensuel municipal d'informations de Gif-sur-Yvette
N°509 – OCTOBRE 2025 – VilledeGif.fr



Les chemins de la mobilité

SAISON CULTURELLE

Invitation à l'évasion

—

VO-VF

Le festival des traducteurs

—

OCTOBRE ROSE

Gif solidaire

—



23



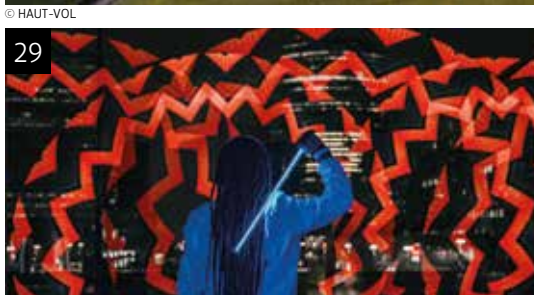
9



15



22



29



32



33

Pablo Picasso à la chouette, 1952, Denise Colomb © Donation Denise Colomb, ministère de la Culture (France), Médiathèque du patrimoine et de la photographie, diffusion Grand Palais RMN Photo 2025

- 4 À VOIR**
La sélection du mois.
- 5 INFORMER**
L'actualité en bref et les informations pratiques.
- 9 RETROUVER**
Retour sur les événements en images.
- 15 PRÉSENTER**
Prendre les chemins de la mobilité
- 19 VALORISER**
 - Festival VO-VF, faire écho avec le monde.
 - Saison culturelle explorer le monde autrement
 - 1985-2025, le Parc a 40 ans.
 - Octobre rose, plus forts ensemble.
- 26 EXPRIMER**
Expression des groupes politiques.
- 29 PARTAGER**
Prendre connaissance des informations des Giffois et des associations.
- 32 SORTIR**
Sorties culturelles et divertissements à Gif.
- 35 PARTICIPER**
Les rendez-vous avec vos élus.



Gif Infos est imprimé avec des encres végétales sur du papier issu de forêts gérées durablement.

Gif infos, mensuel municipal d'informations de la ville de Gif-sur-Yvette
 9, square de la Mairie • 91190 Gif-sur-Yvette • 01 69 18 69 18 • communication@mairie-gif.fr
Directeur de la publication : Nicolas Tourneur • **Rédactrice en chef :** Florence Delorme •
Rédaction : Florence Delorme, Amélie Delrue, Béatrice Woznica-Delasnerie • **Maquette :**
 Julia Nuzzo • **Publicité :** service Activités commerciales et artisanales • 01 70 56 52 18
 06 23 15 75 09 • **Impression :** Groupe des Imprimeries Morault •
Tirage : 10 750 exemplaires • **Dépôt légal :** 2025



Retrouver l'actualité au quotidien sur Facebook, Instagram, X (Twitter), YouTube : Ville de Gif
Site internet : VilledeGif.fr

Pendant la période pré-électorale, retrouvez chaque mois un épisode de l'histoire des mairies à Gif.



Liste des électeurs de Gif, 1831- Archives municipales, I-K-172

#Episode 1. Les premières maisons communes



Nomination de Marie-Charles Debonnaire comme maire de Gif, le 8 Prairial An VIII (mai 1800). Archives municipales, I-K-176

Tout commence à la Révolution, quand l'Assemblée nationale décrète en 1789 la constitution d'une municipalité pour chaque ville, bourg, paroisse, avec à sa tête un conseil composé d'un maire, d'un procureur, d'officiers municipaux et de notables. En 1793, villages, bourgs et villes prennent la dénomination unique de commune. Gif est désormais dans le département de Seine-et-Oise, district de Versailles, canton de Jouy (puis de Palaiseau). Son premier maire est le cabaretier Jean Breton. À partir de 1800, Marie-Charles Debonnaire, dernier seigneur de Gif, devient maire et c'est chez lui, au château de Button, que siège le conseil municipal. Pendant près d'un demi-siècle, la dynastie des Debonnaire de Gif maintient son ascendant local, Marie-Charles, puis ses fils Louis-Charles et Louis-Théodore, se succèdent en alternance comme maires jusqu'en 1848. Désignés par le pouvoir, ils ne disposent pas d'une réelle autonomie et sont les symboles de l'immobilisme et du conservatisme de la période censitaire.

Quand, en 1837, la loi impose aux communes d'entretenir leur maison commune, lorsqu'elles en ont une, celles-ci aménagent un local municipal à l'occasion de la création d'une école. En 1843, la municipalité de Gif fait l'acquisition d'un ancien relais de poste situé au 26 rue Amodru, actuel, et y installe l'école, une "salle d'asile" (garderie pour enfants) puis, en 1845, la mairie. Le bâtiment comprend également une pompe à incendie, le logement de l'instituteur ainsi qu'un local pour les armes. En 1848, la Deuxième République instaure le suffrage "universel" masculin. Le corps électoral s'élargit ; à Gif, le nouveau châtelain de Button, Ernest Bourlon de Sarty, est élu maire.

Avec le temps, les locaux de la mairie-école, jugés insalubres, s'avèrent inadaptés ; et à l'époque les problèmes de vétusté constituent un sujet de préoccupation récurrent...

Épisode à suivre...



**Du vend. 03/10
au dim. 05/10**

Festival littéraire Vo-Vf

Pour sa 13^e édition, le festival vous propose de découvrir la littérature autrement, à travers des tables rondes, des ateliers, des spectacles, de la musique, ainsi que des projections de films pour petits et grands.

festivalvo-vf.com

À retrouver p. 19



**Lun. 06/10
au vend. 17/10**

**Portes ouvertes
France Services**

Proche de vous, proche de chez vous ! Rencontrez les conseillers France services et découvrez les outils numériques à votre disposition.

Espace du Val de Gif
9h à 12h et 13h30 à 18h

01 70 56 52 78

VilledeGif.fr

À retrouver p. 5



**Sam. 11/10
et dim. 12/10**

Octobre Rose

Quelle que soit votre nuance de rose favorite, mobilisez-vous autour d'une même couleur pour faire reculer la maladie !

**Programme complet sur
VilledeGif.fr**

À retrouver p. 23



**Sam. 11/10
et dim. 12/10**

Gif gourmand

Un rendez-vous savoureux à ne pas manquer ! Pour l'occasion, la rue Henri Amodru devient piétonne et se transforme en véritable promenade gourmande.

VilledeGif.fr

À retrouver p. 5



Sam. 11/10

Cirque à Moulon

Les frères De Cuyper font leur cirque dans une compétition pleine d'humour et entièrement jonglée !

Parc de Moulon

01 70 56 52 60

culturel@mairie-gif.fr

VilledeGif.fr

À retrouver p. 32



**Du vend. 10/10
au dim. 14/12**

**Denise Colomb,
Portraits intimes**

Une exposition qui dévoile le regard sensible et profondément humain d'une photographe discrète, à travers des portraits sincères de proches, d'artistes majeurs et d'anonymes du XX^e siècle.

01 70 56 52 60 - culturel@mairie-gif.fr

VilledeGif.fr

À retrouver p. 33

COMMERCES

RENDEZ-VOUS GOURMAND

Gif Gourmand, organisé par l'association des commerçants giffois, revient rue Henri Amodru samedi 11 et dimanche 12 octobre : vins, spiritueux, douceurs sucrées ou salées vous attendent. Il y en aura pour tous les goûts. Retrouvez les commerçants samedi de 10h à 19h et dimanche de 10h à 18h. La rue sera piétonne à cette occasion, du 10 octobre à 20h au 12 octobre à 21h. Pour accompagner l'évènement, des opérations commerciales sont prévues chez vos commerçants.

lescommercantsgiffois@gmail.com



REPAIR'CAFÉ

Samedi 18 octobre à l'Académie du recyclage et de la réparation (ARR), 7 place du marché Neuf.

Samedi 22 novembre à la Maison de la transition écologique (MTE), Espace du Val de Gif. De 10h à 16h.

Inscription en ligne :

VilledesGif.fr

academie.recyclage@laposte.net

laposte.net

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Fête de la Récup'

Dimanche 12 octobre de 9h à 17h, Impasse de la Poudrette à Saclay, ne manquez pas la 15^e Fête de la Récup' : vide-grenier, ateliers zéro-déchet, conférences, compostage, visites, réemploi, recyclage, biodéchets, jeux sur le tri. Profitez-en pour découvrir la nouvelle ressourcerie du Siom.

siom.fr



FRESQUE DU CLIMAT

Samedi 4 octobre, de 14h à 17h à l'ARR (7 place du marché Neuf), venez explorer l'impact des activités humaines sur le climat lors d'un atelier ludique et collaboratif.

Inscription via

le QR code.



SERVICES PUBLICS

France Services vous accueille

France Services est un lieu unique pour vos démarches administratives : santé, emploi, retraite, CAF, papiers d'identité... Des outils numériques sont à disposition et des conseillers vous accompagnent.

Découvrez ce service de proximité à l'occasion des portes ouvertes, organisées du lundi 6 au vendredi 17 octobre, de 9h à 12h et de 13h30 à 18h.

Espace du Val de Gif - Place du Chapitre - 01 70 56 52 78

franceservices@mairie-gif.fr - VilledesGif.fr

PETITE ENFANCE

BUS PMI

La PMI arrive chez vous pour des consultations de puériculture gratuites (0/3ans). Un mercredi par mois à Moulon, mail Pierre Potier et à l'Abbaye, place du Chapitre.

Uniquement sur rendez-vous :

06 80 72 81 94



NOUVEAU LABEL

La Ville a obtenu le Label "commune partenaire des sapeurs-pompiers de l'Essonne", témoignant de son engagement et soutien financier envers le Service départemental d'incendie et de secours (SDIS) de l'Essonne pour 2025-2029. Le rôle du SDIS est essentiel pour assurer la sécurité et la protection des Giffois au quotidien.

DON DE SANG

Mercredi 1^{er} octobre à l'Espace du Val de Gif. Prise de rendez-vous : dondesang.efs.sante.fr



CAFE-MÉMOIRE POUR LES AIDANTS

Mardi 7 octobre de 14h à 16h au Golf, rond-point du Golf à Chevry. **01 60 88 20 07** francealzheimer.org/essonne

ESPACE LIGUE CONTRE LE CANCER

Jeu 9 octobre de 14h30 à 17h30 au château de Belleville à Chevry. **01 64 90 58 71** espaceliguegif@gmail.com ligue-cancer.net/91-essonne

JEUNESSE

“À PLEINE VOIX”

Jeunes de 14-18 ans, inscrivez-vous au concours d'éloquence de l'agglo sur le thème de l'art. Coaching et ateliers proposés.

Inscriptions jusqu'au 5 novembre, auprès de l'Info Jeunes ou sur : paris-saclay.com/concours-deloquence-2025-2026 **06 22 79 49 90** - infojeunes@mairie-gif.fr - VilledesGif.fr



PATRIMOINE

Échappées vertes

Samedi 4 octobre de 9h à 17h, participez à la 4^e édition de l'Escape Game Échappées vertes, Place Marguerite Perey à Palaiseau. En rando ou à vélo, une aventure qui vous fera découvrir la nature et l'agriculture locale.

Inscriptions : echappees-vertes.fr

UNE NUIT D'HALLOWEEN PAS COMME LES AUTRES

SOIRÉE EFFROYABLEMENT SCIENTIFIQUE

Le CNRS vous ouvre les portes du château de Button à Gif, vendredi 31 octobre de 19h à 23h. Fantômes, créatures, phénomènes paranormaux... Et si la science s'en mêlait ? Exposition photos, tables rondes et escape game pour explorer nos peurs avec des chercheurs. Gratuit, dès 14 ans, sur inscription. iledefrance-gif.cnrs.fr



CONSEIL PRÉVENTION

Chiens à tenir en laisse

Pour le confort et la sécurité des habitants, tous les chiens doivent être tenus en laisse dans les bois, sur la voie publique, les places, halles et marchés. Des cas de morsures ayant récemment été signalés, le rappel de cette règle s'impose. Un chien en divagation peut faire l'objet d'une capture par la Police municipale, aux frais du propriétaire, et entraîner une amende (arrêté municipal du 23/12/2020).

police@mairie-gif.fr - **01 70 56 53 39**

ACCUEILS DE LOISIRS

Inscriptions et annulations pour les vacances d'automne ouvertes jusqu'au 5 octobre.

VilledesGif.fr |
Portail famille

BOURSE AUX VÉLOS

Vendez, achetez, réparez jeudi 2 octobre, de 8h30 à 17h, place Marguerite Pery à Palaiseau (quartier de l'École Polytechnique). Déposez vos vélos le matin, achetez l'après-midi, et repartez avec de bonnes affaires. Atelier de co-réparation et marquage Bicycode de 11h30 à 14h30.
paris-saclay.com

STAGE BAF A APPROFONDISSEMENT

Stage du lundi 27 octobre au samedi 1^{er} novembre à l'Espace du Val de Gif. Thème : le rôle de l'assistant sanitaire.
À partir de 16 ans.
Tarif : 250€. Places limitées. Inscriptions jusqu'au 15 octobre à l'Info Jeunes.
infojeunes@mairie-gif.fr
06 22 79 49 90
VilledesGif.fr



CHANTIERS À GIF

Un avenir en construction

Des travaux importants sont en cours ce mois-ci :

- Voie verte Chevry-Gare de la Hacquinrière (via le bassin d'Armand : aménagement d'une voie verte par la Ville jusqu'en décembre.)
- Allée des Petites Garennes : réfection du revêtement en enrobé noir, menée par l'agglo Paris-Saclay. Jusqu'en novembre.

Retrouvez en ligne l'actualité des travaux en cours : VilledesGif.fr



ÉNERGIE

Logement éco-performant

L'Agence locale de l'énergie et du climat, l'ALEC Ouest Essonne, vous conseille sur l'efficacité énergétique : Isolation, chauffage, ventilation, rénovation, énergies renouvelables, aides financières. Rendez-vous lundi 3 novembre de 10h à 12h et de 13h30 à 16h à la MTE, Espace du Val de Gif.

Inscription obligatoire : maison.ecologie@mairie-gif.fr



PROPOSEZ VOTRE LOGEMENT À UN ÉTUDIANT

CASA Université Paris-Saclay

CASA Université Paris-Saclay (Campus Accompagnement for Students' Accommodation) est une plateforme gratuite et fiable de mise en relation entre bailleurs et étudiants. Les annonces sont diffusées auprès du réseau universitaire. Chaque dossier locatif est vérifié par DossierFacile. Gagnez du temps avec une interface simple et rapide. contact.casa@universite-paris-saclay.fr

PETITE ENFANCE

LIEUX D'ACCUEIL ENFANTS-PARENTS

Les LAEP accueillent gratuitement et sans inscription les enfants dès la naissance, avec leurs parents ou proches. Animés par des professionnels de la petite enfance, des temps d'échange ont lieu hors vacances scolaires :

- Les Petits Giffois de Moulon : Mardi 9h30-12h à l'accueil périscolaire, 9 rue André Blanc-Lapierre.
- Les Petits pas Giffois : Jeudi 9h30-12h à l'Espace du Val de Gif.

01 70 56 53 00 - petite-enfance@mairie-gif.fr - VilledesGif.fr



DÉCHETS VERTS

Jusqu'à la fin novembre, la collecte des déchets végétaux a lieu tous les vendredis pour le Plateau de la Hacquinière et tous les lundis pour les autres quartiers de Gif. Pensez à déposer vos bacs la veille au soir afin d'assurer leur ramassage.

01 64 53 30 00

siom.fr

ENCOMBRANTS ET DEEE*

La collecte des encombrants s'effectue uniquement sur rendez-vous auprès du SIOM.

01 83 63 50 03

siom.fr

*Déchets d'équipements électriques et électroniques

URBANISME ET AMÉNAGEMENT

Rencontrez l'Architecte des Bâtiments de France lors des prochaines permanences jeudis 16 octobre, 13 novembre et 11 décembre.

Prise de rendez-vous

15 jours avant au

01 70 56 53 80.

urbanisme@mairie-gif.fr

VilledGif.fr

JARDINER AU NATUREL

BROYAGE GRATUIT DES VÉGÉTAUX

Mercredi 15 octobre, apportez vos branches issues de la taille de haies, arbres et arbustes et repartez avec du broyat, utile pour le paillage et les économies d'eau :

- De 9h à 12h : parking de Courcelle (route du Val Courcelle).
- De 14h à 17h : parking de la Févrie (rue de la Févrie).

Les branches doivent être non attachées, d'un diamètre maximal de 10 cm, dans la limite de 3 m³ par passage.

Inscription obligatoire sur siom.fr (via QR code)

01 64 53 30 22



POINT-JUSTICE

PERMANENCES ET CONSULTATIONS

(sous réserve de changement)

- Aide aux victimes (Médiavipp 91) : mardis 7 et 21 octobre de 14h à 17h, sur rendez-vous.
- Droit familial (CIDFF) : mardis 7 et 21 octobre de 9h à 12h.
- Avocats : mardis 14 et 28 octobre de 16h à 18h, sur rendez-vous.
- Médiation locale : uniquement sur rendez-vous.
- Médiation familiale (UDAF 91) : vendredis 10 et 24 octobre de 14h à 17h, sur rendez-vous au 01 60 91 30 07.
- Écrivains publics : samedi de 10h à 12h. Autres créneaux possibles.

Espace du Val de Gif - Place du Chapitre

01 70 56 52 78 - prevention@mairie-gif.fr

VilledGif.fr

INFOS PRATIQUES

OCTOBRE

Toutes les informations pratiques sur VilledGif.fr



Urgences

7 jours sur 7 (24h/24h)

Samu 91 → **15**

SOS Médecins 91 → **0 826 88 91 91**

Week-ends et jours fériés

Maison médicale de garde → **01 64 46 91 91**

35 Boulevard Dubreuil - Orsay.

Accès uniquement après régulation par le 15 (Samu).

La journée

Votre médecin traitant

Police secours → **17**

Pompiers → **18**



Pharmacies de garde

(sous réserve de changement)

24h/24, 7J/7 trouver facilement

la pharmacie la plus proche sur

monpharmacien-idf.fr

Dimanches et jours fériés en journée

➤ **Dimanche 5 octobre** - Pharmacie Roulot 17, boulevard Dubreuil - Orsay

➤ **Dimanche 12 octobre** - Pharmacie du Marché - 11, place du marché Neuf Chevry - Gif

➤ **Dimanche 19 octobre** - Pharmacie Vallet 30, rue Alfred Dubois - Marcoussis

➤ **Dimanche 26 octobre** - Pharmacie centrale des Ulis - 1, rue d'Anjou - Les Ulis

La nuit (20h-9h du matin)

Commissariat des Ulis

124, avenue des Champs Lasniers

01 70 29 30 10



Taxis

M. Toroslu → 06 99 79 95 64

M. Cardoso → 06 52 77 59 73

M. Chikri → 01 60 14 33 33

M. Lubin → 06 07 39 70 95

FMAN Taxi → 06 08 51 45 59

M. Sanvee → 06 11 04 92 34

• RETROUVER •



(1) Lors de la kermesse de l'école La Feuillarde de fin d'année, une démarche éco-responsable a été mise en avant avec vaisselle réutilisable, réduction des déchets et sensibilisation au tri. (2) (3) (4) (5) (6) Le 13 juillet au parc du château de Belleville, la Fête nationale a rassemblé petits et grands autour d'un pique-nique républicain, au son de la fanfare de l'ENS "L'Ernestophone". Feu d'artifice et bal populaire animé par Wanted Revival ont clôturé la soirée en beauté. (7) (8) Cet été, les jeunes ont vécu des moments de sport et d'aventure lors des séjours jeunesse : les 7-9 ans à Lathus-Saint-Rémy et les 11-17 ans à Chamrousse en Isère, pour des vacances inoubliables.



(9) (10) (11) (12) (13) Du 5 au 9 juillet, Gif au soleil a transformé le parc de la mairie en grand terrain de jeu et de détente pour toute la famille : transats, jeux d'eau, sports, bacs à sable... Un programme estival pour bien démarrer l'été, ponctué, pour la 2^e année, d'une séance de cinéma en plein air avec "Un petit truc en plus". (14) (15) Du 25 au 29 août, 25 Giffois de la 6^e à la 4^e ont participé au stage Prévagif, alliant actions de prévention et sport. Le pot de clôture, a réuni jeunes, parents et intervenants autour d'un gâteau pour célébrer les 30 ans du dispositif et saluer l'engagement de chacun.

• RETROUVER •



(16) (17) (18) (19) Pour la rentrée, Yann Cauchetier, maire, et François Dupuy, adjoint à la vie scolaire, sont allés à la rencontre des élèves et des équipes des 9 groupes scolaires de la Ville. (20) (21) (22) (23) Le 6 septembre, de nombreux Giffois ont découvert les associations lors du Forum organisé dans le parc du château de Belleville. Un moment rythmé d'échanges et de rencontres.

Sarl Guillonnet

Maison fondée en 1965

PEINTURE - DECORATION - AGENCEMENT

Tél. | Fax | **01 64 46 35 58**

guillonnet@orange.fr

31, avenue du Général Leclerc - Gif-sur-Yvette



l'Adresse
l'immobilier coopératif

réalise tous
vos projets
immobiliers

2 équipes de professionnels
à votre écoute :

Depuis
plus de
25 ans

7 place de chevry
01 60 12 29 29

ladressegifchevry@gmail.com

25 rue Alphonse Pécard

01 69 86 06 00

ladressegifvallee@gmail.com



ARTUS SEVERINE EI & COSTECALDE CYRIL EI

ENTRETIEN ESPACES VERTS
Prestations de services

Contrat d'entretien

Elagage • Abattage des arbres
Taille de haies • Plantation

06 81 09 43 31 - severine.artus@neuf.fr



GALBE

- Devis rapides et détaillés
- Qualité et durabilité des produits
- Prix compétitifs
- Travaux par notre équipe
- Respect des délais
- 35 ans d'expérience (SAV)

VOLETS ALU - STORES - PORTES D'ENTRÉE
FENÊTRES EN PVC ,BOIS ou ALU
PORTES DE GARAGE



SUR-MESURE • SÉCURITÉ • CONFIANCE

Tél. : 01 60 12 28 61



www.galbe.fr - galbe@galbe.fr

ZAC Les Delâches - 16 Rue Thuillère - 91940 Gometz Le Châtel



ENTREPRISE ANDRADE

Salle de bain
Carrelage - Terrasse
Petite maçonnerie



sas.andrade@orange.fr

15, rue du Vallon
91190 Gif-sur-Yvette **06 80 25 21 94**



ETS SO.PE.VA.

PEINTURE
RAVALEMENT
PARQUET

» **01 69 07 41 09**
06 42 34 62 05

📍 61, route de Chartres
91440 Bures-sur-Yvette

@ franck.sopeva@orange.fr



Vanitron - Freepik.com



**À vos côtés depuis 50 ans sur la vallée de Chevreuse
dans la réalisation de vos projets**

VALCOLOR

Peinture - Décoration
Revêtements - Rénovation

01 69 28 65 99

06 85 91 39 61

21, Impasse de la Tuilerie 91190 Gif-sur-Yvette



CPB

Chauffage Plomberie de la Bièvre

06 08 75 28 21

Marc BALENCY

INSTALLATION ET DEPANNAGE PLOMBERIE
REPLACEMENT BALLONS D'EAUX CHAUDES
RENOVATION DE CUISINE ET SALLE DE BAINS

Sur Gif et ses environs



ETS. CAPELA

**PLOMBERIE - SANITAIRE - CHAUFFAGE
REFECTION SALLE DE BAINS - CARRELAGE**

121 route de Chartres
91440 Bures-sur-Yvette

06 22 45 30 57

capela.christophe@wanadoo.fr



MARO PLOMBERIE

Couverture et rénovation

**RENOVATION INTERIEURE & SALLE DE BAINS
POMPE À CHALEUR / PLOMBERIE**

09 80 91 18 30

Siège : 187, av. du Général Leclerc
91190 Gif/Yvette



maroplomberiecouverture.fr



6 CHEMIN
DE BELLEVUE
91190 GIF
SUR-YVETTE

ÉVÈNEMENTS
RESTAURANT
BAR

COUVERT DU MARDI
AU DIMANCHE
**11H00 -
23H30**



Bures Audition



**Pauline MOREL
Audioprothésiste DE**
Appareillage auditif
de l'adulte et de l'enfant

01 70 26 85 76

www.bures-audition.com

buresaudition@gmail.com



- Contrôle et bilan auditifs gratuits
- Devis et essais gratuits (30 jours sans engagement)
- Réglages et suivi régulier gratuits
- Réparations toutes marques
- Tiers payant toutes mutuelles - 0€ à charge*
- Garantie 4 ans
- Traitement des acouphènes
- Embouts professionnels ou loisirs

* Sur tous les équipements 100% santé pris en charge par l'assurance maladie obligatoire et les contrats responsables des mutuelles.

Ma résidence

**ACHAT-VENTE-LOCATION
GESTION-SYNDIC**

25, rue Alphonse Pécard - 91190 Gif-sur-Yvette
01 60 12 12 21 - contact@agencemaresidence.fr



**FENÊTRES - VOILETS - PORTAILS - GARDE-CORPS
PORTES DE GARAGE - PORTE D'ENTRÉE - MOTORISATIONS**



INSTALLATEUR

01 69 07 84 18

FABRICATION FRANÇAISE



SHOWROOM

30, rue de Montlhéry - 91400 ORSAY
www.scahabitat.fr



FANNY'OSTEOANIMO

06 39 91 55 19



Fanny Châtelain OSTÉOPATHE ANIMALIER OA 706
RDV au cabinet ou à domicile (IDF, 28 et 45)

9 rue Victor Schoelcher 91470 Forges-les-Bains
fanny.chatelainosteoanimalier@gmail.com

www.fanny-osteoanimo.com



ROX' HOME

**PEINTURE-REVÊTEMENT-MAÇONNERIE
AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR**

06 82 90 71 19

90, rue Charles de Gaulle - 78350 Jouy-en-Josas



Entreprise de Couverture

57, avenue de Montjay - 91400 ORSAY

Tél. : 01 69 07 89 73 & 01 69 07 66 87

Fax : 01 69 86 01 16

Site : www.sag91.fr - Mail : sag.couverture@sag91.fr

Neuf et Rénovation

VELUX
GOUTTIÈRES
ZINGUERIES

DÉMOUSSAGE
ISOLATION
ENTRETIEN

Plus de 45 ans
d'Expérience



**CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
du lundi au samedi sur rendez-vous**

SPECIALISTE 4X4

Parking Intermarché Val Courcelle
11, Route de la Noue 91190 Gif-sur-Yvette

Tél. **01 69 28 99 12**



VILLE DE GIF

La Ville de Gif favorise
les mobilités douces,
ici, le mail est embelli
avec plus de place
au végétal



- Partage de l'espace public
- Circulation confortable des vélos et des piétons avec un remplacement de l'enrobé
- Agrandissement de la part végétale en remplaçant les accotements en enrobé par du gazon sur une superficie de 300 m²
- Remplacement du mobilier urbain (bancs, corbeilles, barrières, potelets)



Ville-

Prendre les chemins de la mobilité

Conscience écologique, gain de temps, économie ou simplement besoin de s'aérer et d'améliorer sa santé, on a tous nos propres raisons d'utiliser les nouveaux chemins de la mobilité. Avec les alternatives à l'autosolisme, la Ville encourage les changements d'habitude en matière de déplacement sur des chemins partagés et apaisés. Et quel que soit son âge et son moyen de transport, tout le monde y trouve son compte !

Chrystelle, jeune maman Giffoise, habite avec sa famille dans le quartier de Chevry. Comme tous les matins, c'est un peu la course. Mais heureusement, toute la famille a maintenant bien retrouvé son rythme. Tom, son mari, est déjà parti depuis une heure. Ce matin, il prend un passager en covoiturage aux Quinconces. En sortant de la maison, Chrystelle embrasse Samuel, son fils aîné qui est entré en 6^e en septembre. Il se rend au collège des Goussons à vélo. Elle est rassurée. Elle a fait le trajet avec lui plusieurs fois. Et elle le sait en sécurité sur les voies vertes qui passent à travers les raquettes. Très vite, elle file avec son fils Simon, 7 ans au point de rendez-vous de la ligne de pédibus. Simon est content de retrouver ses copains pour discuter un peu avant d'entrer en classe. Ce matin, Chrystelle ne fera pas le trajet avec eux. Ce sont deux autres parents qui accompagnent les enfants jusqu'à l'école de la Feuillarde. Un bisou sur chaque joue ! Chrystelle envisage d'acheter son propre vélo électrique, en attendant, elle utilise l'offre de vélo en libre service pour rejoindre son travail. Chrystelle n'est pas une grande sportive, alors ce mode de transport est parfait pour descendre jusqu'en vallée et remonter sur l'autre plateau. De toute façon, elle n'a pas le temps de faire du sport, c'est donc un bon moyen de pratiquer une activité physique. Et puis, elle aime respirer en toute sécurité sur les pistes cyclables.

Le cas de Chrystelle n'est pas qu'un idéal, c'est la vie de nombreux Giffois qui comme elle, ont adopté des moyens de déplacements variés à Gif. Que ce soit à pied, à vélos, en bus ou en covoiture, les déplacements intra et péri-urbain sont facilités grâce au déploiement d'infrastructures adaptées. Près de 50 km de chemins aménagés parcourent le territoire. Liaisons douces, pistes cyclables et voies vertes permettent de relier les quartiers et de desservir les équipements publics et les pôles d'attractivité : gares RER, équipements sportifs, établissements scolaires, zones commerciales, marchés, parcs et jardins... Ces aménagements répondent aux différents modes de déplacement dans l'espace public. D'ailleurs, au cours d'une journée, un usager peut à la fois être piéton, automobiliste ou cycliste. Pour une bonne cohabitation, le respect des règles du Code de la route est indispensable. Avec des règles de bonne pratique et notre bon sens, chacun pourra se déplacer dans un espace partagé et apaisé. Et quand on sait qu'il faut près de 8 mn à un marcheur et 4 mn à un cycliste pour parcourir 500 m, pourquoi ne pas laisser sa voiture au garage plus souvent ?





Définie dans le cadre du plan vélo de la Ville, la nouvelle voie partagée pour descendre dans la vallée en toute sécurité débute à l'intersection de la rocade de Frileuse et l'allée des Longs Réages. Elle est positionnée sur le chemin existant qui mène jusqu'au bassin Armand et à l'avenue de la Hacquinière. Son revêtement en enrobé perméable et équipé d'un éclairage naturel luminescent garantit à chaque usager confort et sécurité, tout en respectant la faune. Et avec l'agrandissement de la partie végétale, c'est tellement reposant !

CIRCULER EN SÉCURITÉ, ÇA S'APPREND !

Chaque année, la Police municipale organise des séances d'éducation routière auprès des enfants des neuf groupes scolaires. Les élèves du cycle 2 (CP, CE1, et CE2) sont sensibilisés aux comportements des piétons et ceux du cycle 3 (CM1 et CM2) à celui des cyclistes. Après quatre séances, plus de 1 150 élèves sont sensibilisés aux dangers de la route. Ils sont récompensés par un permis piéton ou cycliste.



À vélo, de haut en bas et de bas en haut !

Samuel utilise chaque matin la boucle partagée sur le plateau de Chevry pour les cyclistes et les piétons. Elle relie chaque raquette. Sa maman, Chrystelle, roule fréquemment sur la piste cyclable de la rocade de Frileuse et de Beaudreville. Dans la vallée, elle rejoint le plateau de Moulon en partant du niveau de l'église Saint-Remi. Ça monte, il est vrai. Mais c'est tellement bénéfique pour le corps et pour la tête !

Aujourd'hui, la descente de Chevry à la Vallée reste moins facile pour Chrystelle. Mais elle le sait, cela ne va pas durer. Des travaux sont en cours pour relier le plateau de Chevry à la Vallée. Ils se termineront d'ici la fin de l'année.



Lime : la flotte de vélos, 100% électrique

Quels que soient les chemins empruntés, pour passer d'un plateau à un autre, c'est du sport ! Chrystelle l'a bien compris. Pour aborder les pentes à fort dénivelé, le vélo à assistance électrique, c'est donc bien pratique. Après avoir utilisé les vélos "Zoov", les Giffois peuvent désormais rouler avec les vélos "Lime". À la suite d'un appel à manifestation d'intérêt général, ce nouvel opérateur a été sélectionné par Gif et certaines de nos villes voisines du territoire pour pallier le départ de Zoov. Avec Lime, vous facilitez vos déplacements au quotidien avec un service 100% pratique, écolo et disponible 24h/24 et 7j/7 et sur tout le territoire de l'agglomération Paris-Saclay. Les vélos Lime sont disponibles sur des emplacements de stationnement dédiés, identifiables dans l'application via l'icône parking bleue "P". Sur l'espace public, ces emplacements sont repérables par un marquage au sol devant les arceaux vélos.

LIME, COMMENT ÇA MARCHE ?

- 1• Téléchargez l'app Lime (iOS & Android)
- 2• Créez votre compte en 2 minutes
- 3• Repérez un vélo proche de vous et son niveau de batterie
- 4• Scannez le QR code et roulez !

Astuce : vous pouvez déverrouiller jusqu'à 5 vélos à la fois avec l'option trajet de groupe.
Important : Les usagers ne peuvent pas déposer leur vélo Lime n'importe où ! Au moment de clôturer une location, l'utilisateur doit être géolocalisé sur un emplacement autorisé. Dans le cas contraire, l'application le détecte et bloque la clôture de la location.

Le compteur continue à tourner tant que l'utilisateur n'a pas rejoint un emplacement autorisé pour stationner.

À la clôture de la location, l'utilisateur doit prendre une photographie de son vélo via l'application Lime.



Aller à l'école à pied, c'est facile avec le pédibus

Organisé par des parents d'élèves, le pédibus permet aux enfants d'aller à l'école à pied et en toute sécurité. Accompagnés par des parents volontaires, les enfants se retrouvent à des arrêts définis. À la Feuillarde, Sophie et Allison ont souhaité réactiver une ancienne ligne de pédibus. Et c'est un pari gagné ! Le lancement de la ligne a été effectif en mai dernier. Dès la rentrée scolaire, parents et enfants ont retrouvé le chemin du pédibus. "Au départ, l'idée a simplement émergé lors d'un conseil d'école... - explique Allison - ... parce que régulièrement, il y avait des questions de stationnement aux abords de l'école. La mairie rappelait alors que la réouverture de la ligne de pédibus qui existait avant pouvait être une solution. On a alors sondé les parents de l'école pour savoir s'ils étaient intéressés. On s'est aussi inspiré de l'expérience des parents qui sont sur la ligne de Courcelle. On a beaucoup échangé avec eux et on a été accompagné par les services municipaux."

Après cette étape, le projet s'est concrétisé petit à petit comme le raconte Sophie : "Ensuite, les parents se sont inscrits pour participer au pédibus en indiquant leur disponibilité et on a organisé un planning. Aujourd'hui, la ligne fonctionne les jeudis et vendredis matin. On espère pouvoir proposer le mardi matin également. On a une dizaine d'enfants qui viennent en pédibus.

Au-delà du problème de stationnement, c'est quand même mieux pour les enfants de leur faire prendre l'habitude d'aller à l'école à pied. Quand ils rentreront au collège, ils auront moins d'appréhension et seront peut-être plus autonomes. Et puis, ils sont contents de se retrouver le matin. Et nous les parents, on apprend à mieux se connaître." Allison précise : "Je pense que le vrai bénéfice, il est pour les parents. Sur les liens que l'on tisse ensemble, sur les projets que l'on crée pour la communauté, sur le fait d'apprendre à se connaître... Pour les parents, c'est aussi un gain de temps. On peut partir plus tôt quand on confie ses enfants et on ne perd pas de temps à se garer. Et d'un point de vue écologique, on diminue le nombre de voitures. Il y a trop de voitures, alors qu'à Gif on a de grandes facilités avec toutes ces liaisons pour tout faire à pied. C'est un bon début.



Allison et Sophie ont œuvré à la ré-ouverture d'une première ligne de pédibus à la Feuillarde.

Et on espère que d'autres parents s'investiront aussi pour ouvrir d'autres lignes vers l'école."

En France, un déplacement automobile sur quatre est effectué pour des trajets de moins d'un kilomètre

(chiffres de l'ADEME). Les modes de transports doux ne sont donc pas seulement des modes de transports alternatifs. Ils s'imposent comme des réponses concrètes aux défis contemporains auxquels nous sommes confrontés : pollution sonore et atmosphérique, risque pour la santé, transformation des paysages naturels (effets sur la biodiversité, bitumage...). Pour autant, l'usage de la voiture reste

prépondérant en Île-de-France. Une solution pour réduire le nombre de voitures sur les routes existe : le covoiturage. L'Essonne est championne du covoiturage domicile-travail avec un million de passagers sur un an. Mais quand on sait que sur les trajets domicile / travail, neuf automobilistes sur dix sont seuls dans leur voiture, il y a encore du chemin à réaliser pour encourager ce mode de transport.

Deux passagers par voiture, c'est deux fois moins de CO2 !

Le covoiturage, c'est économique, écologique et c'est un gain de temps. Mais comment s'y prendre ? Tom, le mari de Chrystelle a choisi une solution simple et peu contraignante. Il s'est déclaré automobiliste sur la nouvelle ligne L1 de covoiturage d'Île-de-France Mobilités. Île-de-France Mobilités, avec le soutien des départements des Yvelines et de l'Essonne, propose cette nouvelle offre depuis mai dernier, qu'elle complète petit à petit. La 1^{ère} ligne passant par Gif (arrêt de Quinconces) a été ouverte en septembre. Ce nouveau service facilite les déplacements du quotidien, en complément de l'offre de transport existante. Il permet aux habitants et salariés de se déplacer sans contrainte d'organisation grâce à des arrêts dédiés et une application mettant en relation les conducteurs et les passagers. De nouvelles lignes ouvriront prochainement. Les lignes L2, L3a et L3b desserviront le plateau de Saclay vers les grands pôles d'activités.

Pour faire du covoiturage, les jeunes étudiants (ou pas) du plateau de Saclay ont aussi leur application. En avril dernier, le département de l'Essonne et BlablaCar signaient une convention de partenariat

avec à l'école Centrale Supélec pour le lancement d'une offre spéciale de BlablaCar Daily. Avec cette offre, les 18-25 ans peuvent voyager gratuitement et plus facilement en téléchargeant l'appli.

Plus d'infos : blablaCardaily.com/passagers



PLUS DE BUS POUR MIEUX SE DÉPLACER

Pour améliorer les déplacements, la Ville reste attentive à renforcer sans cesse l'offre du réseau des bus et répondre au plus près des besoins des différentes populations.

Ainsi, ces derniers mois, deux nouveautés :

- Le Noctilien N63 arrive désormais jusqu'au plateau de Moulon, devant l'ENS Paris-Saclay. Une bonne nouvelle pour les noctambules, les travailleurs aux horaires décalés et les habitants du territoire ! Le week-end, la fréquence est renforcée avec un passage toutes les 20 minutes dans les deux sens de (00h50 à 4h45).

- Une nouvelle ligne de bus en direction de l'Hôpital Paris Saclay : La nouvelle ligne directe n°4627 relie désormais l'Hôpital Paris-Saclay à Les Ulis, via Orsay. Desservant Les Ulis <> Orsay <> Palaiseau.

Et pour rallier le marché du centre notamment, les navettes gratuites de l'Agglo fonctionnent toute l'année, même l'été !

- La ligne O : des quartiers de Vatonne au centre commercial de Courcelle en passant par le marché de la vallée et la gare RER, les mercredi, jeudi et dimanche.

- La ligne M assure la desserte de Moulon vers le marché de la vallée chaque dimanche.

1300

C'est le nombre d'inscrits au service de covoiturage d'Île-de-France Mobilités (dont 200 en août)

Retrouvez toutes les infos sur iledefrance-mobilites.fr/services-mobilite-alternative/lignes-covoiturage

Festival Vo-Vf, faire écho avec le monde

Il est des ponts invisibles, des passerelles jetées entre les langues, des mains qui tendent les récits d'un monde à l'autre. Ces mains, ce sont celles des traducteurs. Vo-Vf est le festival incontournable pour les rencontrer. Page après page, ils élargissent nos horizons, nous ouvrent les portes des voix venues d'ailleurs. Pour mieux comprendre qui ils sont et ce qu'ils font, rendez-vous en centre-ville du vendredi 3 au dimanche 5 octobre pour la 13^e édition !

Vendredi 3 octobre à 18h30, Neige Sinno, marraine de cette édition ouvrira la soirée inaugurale, à La Terrasse. Après avoir touché tant de lecteurs avec *Triste Tigre*, elle revient avec *La Realidad*, un livre qui nous plonge au cœur du Chiapas au Mexique. Écrivaine, mais aussi traductrice, Neige Sinno partage son expérience de voyage entre les langues et entre les cultures. Elle raconte comment ces allers-retours transforment sa façon d'écrire, de penser, de vivre. Pour elle, les mots ne sont pas seulement des outils. Ils libèrent, éclairent, peuvent faire entendre ce que l'on préfère souvent taire. Cette soirée qui se terminera par une séance de dédicace est une invitation à la rencontre, à l'écoute, et à la découverte d'une autrice qui marque son temps.

Après ce temps fort, durant tout le week-end, laissez-vous guider par la poésie des rencontres lors des conférences, la promesse de découvertes au sein des ateliers, la musique des langues au cours des débats et des lectures. Des femmes de lettres, traductrices et passionnées, y partageront leur regard sur des autrices majeures : Virginia Woolf, Goliarda Sapienza, ou encore les poétesses kurdes, dont les mots résonnent comme des chants de résistance et de beauté. Parmi elles, Marie Vrinat-Nikolov, spécialiste de la littérature bulgare, vous ouvrira les portes de cette langue slave lors d'une rencontre au Val Fleury, samedi 4 octobre de 14h à 15h15, et pour un atelier dédié, à la Table du Parc de 16h30 à 17h30.

Tout au long du week-end, le voyage se poursuit de la littérature aborigène d'Australie à la bande dessinée suédoise, des chants sud-africains aux contes du monde entier.



La remise des prix Inalco Vo-Vf, dimanche 5 octobre à 11h et du prix Bookciak Azione à 15h45, célébreront l'art de la traduction au cinéma Le Central.

Les plus jeunes ne sont pas oubliés. Cette année, le Brésil est à l'honneur : escape game, jeux, parcours artistiques, ateliers sur les contes, les pantins, la vie sous-marine, le carnaval, les dioramas ou la création de podcasts... La salle Teilhard sera leur port d'attache pour des aventures ludiques et créatives.

Côté festif, un dîner-concert est prévu à l'Espace du Val de Gif, samedi 4 octobre de 20h à 23h. Une soirée où musique et gastronomie se mêleront pour fêter l'art de la traduction qui fait du monde une immense bibliothèque commune. •

Programme complet sur
festivalvo-vf.com

Saison culturelle, explorer le monde autrement

Chaque rentrée culturelle est une nouvelle occasion de réinventer nos horizons et de faire grandir nos imaginaires. Avec une programmation audacieuse mais toujours accessible, cette année s'annonce comme une traversée où l'on rit, où l'on rêve, où l'on s'interroge. Un voyage collectif où la culture est à la fois le miroir de notre monde tel qu'il est, et de celui que nous aspirons à construire ensemble.



Le 11 octobre, retrouvez le chemin du spectacle vivant. Mais cette fois-ci, vous n'irez pas à La Terrasse. *De Cuyper VS de Cuyper* installera son univers sportif dans le parc de Moulon. Une ambiance familiale et tourbillonnante pour lancer cette saison avec punch, là où on ne l'attend pas. Ainsi, la nouvelle saison culturelle pose en plein air les bases d'une programmation généreuse et accessible à tous.

Spectacles à hauteur d'enfant

Espiègle, malicieux, fantasmagorique, amusant, invraisemblable, touchant... Mais surtout captivant et ambitieux. Le spectacle jeune public a cette capacité à faire rêver, tout en amenant les jeunes à réfléchir et ressentir un panel d'émotions variées. Les thèmes peuvent être profonds mais amenés avec douceur et poésie. Et quand en plus on peut y aller en famille à des horaires adaptés, tous les paramètres sont là pour passer un bon moment. Ainsi, *Boréale*, *BibliOtron* et *Banawassi La Malice* seront donnés à la MJC pour que petits et grands puissent en profiter ensemble. Le jeune public sera également à l'honneur avec *Roues Libres* des Trafikandars, une compagnie essonnoise que la Ville est heureuse de soutenir. Ce spectacle mêlera théâtre et art numérique autour de la thématique du handicap. Deux représentations seront programmées à 15h et à 19h pour s'adapter au rythme des familles.



AVEC LES ABONNEMENTS, C'EST PLUS DE SPECTACLES À MOINDRE COÛT !

Pour profiter pleinement de cette programmation, deux formules d'abonnement sont disponibles :

- La carte annuelle, nominative et valable à tout moment de la saison, donne droit à 30 % de réduction sur tous les spectacles municipaux.
- La carte famille : 4 places à seulement 30 € (soit 7,50 € par personne) pour un choix parmi 7 spectacles, valable pour 1 adulte et 3 enfants ou 2 adultes et 2 enfants du même foyer.

Encourager la création et la rencontre

Après avoir accueilli l'an dernier le spectacle *Les derniers jours d'Agatha Von Braun* en résidence, la Ville se place une nouvelle fois sur le chemin du soutien à la création artistique en coproduisant, cette saison, un spectacle en cours de finalisation. Du 17 au 21 novembre, l'Ensemble Almaviva, dirigé par le compositeur argentin Ezequiel Spucches, s'installe à La Terrasse pour une résidence de travail autour de leur prochaine œuvre qui réunit musique et théâtre : *Voyage au centre de la Terre*, adapté de Jules Verne. Une nouvelle opportunité pour tisser des liens entre la création professionnelle, le public et les générations futures.

Destiné au jeune public à partir de 8 ans, ce spectacle sera programmé dans sa version définitive lors de la saison 2026-2027 à Gif, comme un retour attendu pour "boucler la boucle". Nouveauté cette année, samedi 22 novembre à 15h, la sortie de résidence sera ouverte au public. Les artistes présenteront librement une partie de leur travail et échangeront avec le public

Conjointement, Almaviva mènera des ateliers musicaux dans un projet en partenariat avec la SACEM, au collège des Goussons. Ezequiel Spucches, accompagné d'un percussionniste, animera 16 heures d'ateliers auprès d'une classe de 5^e. Les élèves exploreront la musique contemporaine, adaptée à des néophytes, et croiseront leur travail avec la vidéo et les arts plastiques, en lien avec leur enseignante.

S'évader et réinventer le monde

Le spectacle vivant offre à chacun une nouvelle vision du monde. Parfois cela nous bouscule et souvent cela nous interroge. Pour finalement, nous permettre de le réinventer. La saison culturelle giffoise ose s'emparer

des sujets sensibles et d'actualité. *Exit* en est un exemple fort : un spectacle qui parle de la mort, sans tabou mais avec finesse et respect. Dans un autre registre, *Ma part d'ombre*, programmé dans le cadre du Festival Essonne Danse, un nouveau partenariat départemental, promet une plongée intense dans l'univers chorégraphique contemporain. Nous sommes précipités dans le monde, presque schizophrène, d'un danseur de hip-hop au corps hors norme qui envoie valser clichés et idées reçues. Naît un dialogue fictif entre le corps virtuose et celui du quotidien comme un appel à la tolérance et à l'acceptation de l'autre dans toutes ses différences. Avec *Le malade imaginaire*, le voyage se poursuit. Ce Molière moderne, nous fait faire un bond dans le temps pour explorer une nouvelle version de cette satire complètement en phase avec notre société d'aujourd'hui.

Mais tout ne peut être sérieux et parfois nous avons juste besoin de légèreté et de joie partagée. C'est pourquoi la saison se clôturera en apothéose avec *Drum Brothers*, un spectacle vibrant et énergique, idéal pour réunir toutes les générations.

Une offre culturelle foisonnante

Au-delà de la scène, Gif propose une palette culturelle riche et variée. De Fernand Léger aux artistes contemporains africains, en passant par la photographie du XX^e siècle ou les œuvres d'un artiste-musicien, les expositions du Val Fleury, accompagnées de médiations et d'ateliers, ouvrent chaque saison des portes vers l'art et la découverte. Le château de Belleville met en lumière les artistes giffois, tandis que les concerts des Dimanches musicaux offrent des instants de grâce intimistes. Les conférences de l'UniverCité Ouverte et les Jeudis de la Recherche invitent à nourrir la réflexion. Quant à la ludothèque, elle anime, chaque semaine, la ville de ses rendez-vous ludiques pour tous les âges. •



Pour tout savoir sur les différents spectacles de la saison, retrouvez Maxime, programmateur du spectacle vivant à Gif sur instagram @VilledGif

1985-2025, le Parc a 40 ans

Le 10 décembre 1985, le Parc naturel régional de la Haute Vallée de Chevreuse est créé officiellement. En 2025, il fête ses 40 ans. 40 années d'engagement actif dans la protection et la gestion du patrimoine naturel, l'aménagement du territoire, le développement économique et social et la sensibilisation des publics.



©Haut_Voi

Le PNR de la Haute Vallée de Chevreuse est créé près de 20 ans plus tard, avec la signature d'un arrêté portant approbation de la Charte par la ministre de l'Environnement Huguette Bouchardeau.

En 1989, la Maison du Parc naturel régional de la Haute Vallée de Chevreuse s'installe au château de la Madeleine, au sein d'un bâtiment moderne. Et en 1995, le Parc démarre les premiers inventaires patrimoniaux de chacune de ses communes.

En 2011, Gif intègre le Parc. Ses équipes techniques assistent la commune sur des sujets d'urbanisme, d'aménagement paysager et de biodiversité, ainsi que pour des projets de restauration du patrimoine bâti. Mais le PNR offre également de fabuleux outils d'animations et de sensibilisation. Les groupes scolaires et les collèges giffois mènent ainsi chaque année des projets autour de l'environnement, du développement durable ou du patrimoine avec les équipes du Parc.

Célébrer 4 décennies d'actions

Pour célébrer cette étape importante dans la vie du territoire, les équipes et les partenaires du Parc ont organisé des activités tout au long de l'année. Cette célébration prendra fin avec un dialogue entre l'art et la nature, lors de l'exposition "Les couleurs de l'eau", au musée de Chevreuse. Cette exposition propose une immersion poétique et engagée autour du thème de l'eau, à travers les œuvres de deux artistes majeurs : Yann Arthus-Bertrand, photographe de renommée internationale et militant écologiste, et Grataloup, peintre symboliste et amoureux de la nature. •

parc-naturel-chevreuse.fr

Un peu d'histoire

En 1967, le Général de Gaulle apposait sa signature au décret du 1^{er} mars, composé d'à peine 7 articles. C'est ce petit texte qui marque la création des Parcs naturels régionaux. Aujourd'hui, leur succès ne se dément pas. Ces territoires ruraux habités sont reconnus au niveau national incarnent la diversité des richesses patrimoniales et paysagères de la France métropolitaine et d'outre-mer.

Le PNR de la Haute Vallée de Chevreuse c'est

55 communes
114 025 habitants
65 000 hectares

Octobre rose, plus forts ensemble



Le cancer du sein tue chaque année plus de 12 000 femmes en France. Et pourtant, diminuer le nombre de décès est possible. Avec plus de dépistage et de prévention, on peut sauver des vies. Quelle que soit votre nuance de rose favorite, mobilisez-vous autour d'une même couleur pour faire reculer la maladie : **Octobre Rose s'installe à Gif !**

Déecté tôt, le cancer du sein est généralement plus facile à traiter avec moins de risques de séquelles, un meilleur résultat thérapeutique et donc une augmentation des chances de guérison. Simple et 100% remboursé, le dépistage doit se faire tous les deux ans, à partir de 50 ans. De même, des autopalpations régulières peuvent vous permettre de remarquer des changements au niveau de vos seins. Quel que soit votre âge, si vous constatez des changements, parlez-en à votre médecin.

En parler, s'informer, c'est déjà agir contre la maladie, parce qu'ensemble on est plus forts ! Octobre rose est l'occasion de dire et redire combien le dépistage est important.

À Gif, la Ligue contre le cancer, soutenue par la Ville, organise des temps de rencontres sportives et conviviales, en partenariat avec l'Association des commerçants et des associations sportives et culturelles.

Samedi 4 octobre, 100% féminin

Les clubs de golf, tennis et tir sportif s'unissent pour organiser une journée découverte unique, placée sous le signe du sport, du partage et de la solidarité : se mobiliser ensemble pour soutenir une belle cause ! Au complexe sportif de Moulon de 9h à 17h. Venez nombreuses !

Dimanche 5 octobre

La roller team de Gif organise deux randos familiales (de 8 et 12 km) sur le plateau de Saclay, ouvertes à tous : rollers, vélos et trottinettes.

Samedi 11 octobre

La journée démarre avec une compétition de golf, à 9h30 pour un parcours 9 trous en scramble à 2. Inscription à l'accueil du golf : 01 60 12 40 33 ou sur le site Internet de l'Association Sportive : asgolfdechevry.fr/calendrier-competition

Dimanche 12 octobre

- Un parcours cyclotouriste de 27 km, organisé par la section cyclotourisme de l'OC Gif. Départ à 10h, place du marché du centre. Inscription : sur place, devant l'emplacement de la Police Municipale, à partir de 9h.

- La marche en rose est de retour. D'environ 5 km, elle rassemble chaque année de nombreux Giffois. Départ à 10h, derrière le château de l'Hermitage (dans le parc de la mairie). Retour vers 12h. Organisée en partenariat avec la section randonnée de la MJC Cyrano.

- Stand de la Ligue contre le cancer

Pour s'informer, faire un don pour la recherche, acheter des goodies "Octobre rose".


De 9h à 14h sur Gif Gourmand.

20, 22 et 29 octobre

La section tennis du Club Chevry2 organise 3 soirées de découverte du Pickleball, de 19h30 à 20h. Rendez-vous aux courts couverts du club, situés derrière la crèche dans l'allée du bois carré.

Se garer au parking du tennis et du golf.



 **Retrouver le message de Gérard Huot, Président du comité départemental de la Ligue contre le cancer de l'Essonne.**

SOUTENIR L'ASSOCIATION EN FAISANT UN DON.
Chaque don est



précieux pour aider la recherche et soutenir les malades.
Scanner le QR Code ou helloasso.com/beta/associations/ligue-contre-le-cancer-comite-essonne/formulaires/11

BAINDO
SALLE DE BAINS

📞 01 69 07 71 21
www.baindo.fr contact@baindo.fr

SALLE D'EXPOSITION
4, espace des 3 quartiers
91400 GOMETZ-LA-VILLE

ENTREPRISE GÉNÉRALE DELGADO


Entreprise fondée en 1969

Rénovation - Construction

- Maçonnerie ○ Menuiserie ext. ○ Velux
- Isolation ○ Carrelage ○ Ravalement

19, avenue des Cottages
91190 Gif-sur-Yvette

06 07 81 76 68 Tél. : **01 60 12 11 67**
r.delgado@live.fr



MENUISERIE ROY

FENÊTRES

- **Bureau/atelier**
5 avenue du Bois des Roches
91190 GIF-SUR-YVETTE
📞 01 69 07 51 02
- **Magasin expo**
3 avenue du G^{al} Leclerc
91190 GIF-SUR-YVETTE
contact@roy-menuiserie.com

SPÉCIALISTE DE LA MENUISERIE SUR MESURE

Entreprise familiale spécialisée dans la pose de fenêtres, portes-fenêtres, portes, portes de garage, portails, volets roulants & battants et placards.



www.menuisierroy.fr





ELECTRICITÉ
FABRICE GLOANEC



24, rue des bleuets - Bures-sur-Yvette
Tél. : 06 95 29 03 67
Email : fabgelec@hotmail.fr

ACCOTEC

BUREAU D'INGÉNIERIE D'ÉTUDES ET DE CONSEILS

Étude, Diagnostic et Maîtrise d'œuvre Géotechnique, Hydrogéologie, Sites et Sols Pollués
Mesures in-situ, Laboratoire et Ingénierie

Tél. : 01 30 85 25 45 – ingenieurs@accotec.fr
www.accotec.fr

DOMAINE DE SAINT-PAUL • BAL.60007 • Bât.A6
102, route de Limours • 78470 ST-RÉMY-LES-CHEVREUSE

OUVERTURES

FENÊTRES = PORTES = VOLETS = PORTAILS
PORTES DE GARAGES-STORES-PERGOLAS

FMP Ouvertures
88 Rue Charles de Gaulle
91440 BURES S/ YVETTE
01 69 07 20 20

GARANTIE 25 ANS

www.fmpouvertures.com



GROUPE ALPHA PEINTURE

COULEURS - SOLS - MENUISERIES

www.apc-peinture.com
www.aps-sols.fr
www.apm-menuiseries.com

01 69 07 88 06

5 Avenue d'Amazonie 91940 LES ULIS

Entreprise d'électricité générale

Dépannage, installation, rénovation, domotique

📞 06 50 99 61 97
www.dt-proelec.fr
dtproelec91@gmail.com
Orsay, 91400



DT Pro'Elec



BATI-RENOV MULTISERVICES

- Electricité
- Plomberie
- Carrelage
- Travaux de toitures
- Peinture intérieure & extérieure
- Maçonnerie générale
- Aménagement des combles

Bati-Renov Multiservices

Sur Gif et ses environs

📞 01 39 42 98 23
📞 06 15 01 35 99

www.bati-multi.com contact@bati-multi.com




EXPRESSION DES GROUPES D'ÉLUS

Le contenu de ces tribunes n'engage que la responsabilité de leurs auteurs

Gif Territoire d'Avenirs

HARCÈLEMENT DES ENFANTS, UN FLÉAU SILENCIEUX

À l'ère du numérique, les réseaux sociaux occupent une place centrale dans la vie des jeunes et sont malheureusement devenus le théâtre d'un harcèlement silencieux souvent invisible aux yeux des adultes. Insultes, moqueries, rumeurs, usurpation d'identité, photos humiliantes : des enfants subissent une violence psychologique continue qui les isole, détruit leur estime de soi et peut les pousser à décrochage scolaire, voire jusqu'à des gestes irréparables. Le harcèlement scolaire est également un enjeu de santé publique et d'égalité des chances. Ce n'est pas une querelle d'enfants, mais une violence répétée physique et/ou psychologique qui exige une réponse collective. Écoutons les signaux faibles, ne banalisons pas les faits, brisons le silence, formons à l'empathie. Une école bienveillante n'est pas une utopie, c'est une nécessité. À Gif-sur-Yvette, faisons de notre commune un exemple. Parents, élèves, enseignants, élus, le combat contre le harcèlement est l'affaire de nous tous pour offrir à chaque enfant un lieu, un environnement où il sera respecté et soutenu pour grandir en sécurité. • gif.territoire.davenirs@gmail.com - www.gifterritoiredavenirs.com

✎ Florence Noirot, Evelyne Bague

Traits d'union giffois

DYNAMISER NOTRE VIE ASSOCIATIVE

Le forum des associations est un des temps forts de la rentrée à Gif. Sous un beau soleil, nous avons eu le plaisir de retrouver ou de découvrir les initiatives qui forment le cœur battant de notre ville. À six mois des municipales, main dans la main avec plusieurs collectifs, nous en avons profité pour vous interroger sur la dynamique associative dans notre commune. Si l'offre proposée est jugée satisfaisante et diversifiée, vous êtes nombreux à souhaiter un meilleur accompagnement des nouveaux projets, un lien renforcé entre les quartiers et davantage d'implication bénévole. Nous pensons que l'engagement doit être mieux valorisé pour aider les associations à renouveler leur forces vives. Le processus d'attribution des subventions mérite aussi d'être plus participatif et transparent. Enfin, les frais d'inscription demeurent trop souvent un frein. La dynamique associative bénéficierait ainsi grandement de dispositifs gagnant-gagnant tenant compte à la fois des questions de coût et d'engagement. Vous pouvez enrichir et consulter notre enquête en vous rendant sur notre site. À bientôt ! • traitsduniongiffois@gmail.com - traitsduniongiffois.fr

✎ Claire Lenz, Pierre Manil

Printemps giffois

DEVOIRS DE VACANCES

La rentrée est maintenant passée, mais pendant les vacances, nous avons fait nos devoirs : reprendre la liste (non exhaustive !) des propositions faites au cours de notre mandat. Cette liste étant assez longue, il conviendra sans doute de la poursuivre le mois prochain !

Démocratie :

- Autolimitation pour le Maire et les adjoints à deux mandats successifs : 12 ans suffisent amplement pour apprendre puis agir et enfin transmettre, participant ainsi au renouvellement indispensable des élu.e.s.
 - Commission des finances présidée par un élu d'une minorité du Conseil municipal.
 - Budget participatif attribué aux conseils de quartier dans lesquels siègeraient des Giffois tirés au sort parmi les habitants, sur le principe des jurés d'assises.
 - Six citoyens, de la même façon, tirés au sort afin de participer deux par deux, aux travaux des commissions Culture, Développement durable, Urbanisme, en compagnie des élus.
- Ecologie
- Mise en place d'actions contre le dérèglement climatique, visant à faire de Gif une ville résiliente, par l'adaptation et la régulation : protections contre les canicules ; verdissement accéléré du bâti trop minéral ; mise aux normes des bâtiments communaux après un audit énergétique de l'ensemble des bâtiments publics enfin publié ; aménagements de « chaussidoux » pour certaines de nos routes/rues ; aides fiscales pour l'isolation des maisons, par diminution de la taxe foncière en fonction des revenus, pendant 5 ans.
 - Participation d'habitants aux différents études et choix des principaux projets structurants de la ville, avec formation et information préalables.
- Solidarités
- Membres non élus du CCAS tirés au sort sur une liste de volontaires impliqués dans des associations caritatives, sociales ou de santé, au lieu d'être nommés « intuitu personae » par le Maire.
 - Politique de logements sociaux de qualité énergétique et esthétique rapidement activée, sans toucher aux terres agricoles ou forestières.
 - Adaptation des espaces de jeux publics aux besoins des enfants en situation de handicap.
 - Tenue tous les deux ans d'un Forum des associations d'handicaps visibles ou invisibles facilitant l'inclusion dans toutes les activités des structures de vie de Gif. • contact@printemps-giffois.org https://printemps-giffois.org/

✎ Christophe de Montmollin, Annick Le Roy, Jean Havel



Gif ! Majorité municipale

TRIBUNE SOUS RÈGLES ÉLECTORALES : INFORMER, PAS FAIRE CAMPAGNE

À l'approche des élections municipales de 2026, il convient de rappeler le cadre légal qui s'applique à l'expression des élus dans le magazine communal.

La loi encadre la communication des collectivités en période préélectorale pour garantir l'égalité entre toutes les sensibilités politiques. Les tribunes publiées ne peuvent donc pas être utilisées à des fins de propagande électorale. Elles doivent rester centrées sur l'information locale, l'explication des choix municipaux et le débat d'idées, dans le respect du pluralisme.

Cette règle nationale, qui s'impose à toutes les communes, n'est pas une contrainte locale mais une garantie d'équité entre candidats. La majorité municipale continuera à utiliser cet espace pour rendre compte de son action auprès des habitants, en respectant scrupuleusement les limites fixées par la loi.

LES TERRES PROTÉGÉES DU PLATEAU DE SACLAY : 15 ANS D'UN ENGAGEMENT COLLECTIF

Le 3 juin 2010 naissait la Zone de Protection Naturelle, Agricole et Forestière (ZPNAF) du Plateau de Saclay. Inscrite dans la loi du Grand Paris, elle visait à sanctuariser durablement les terres agricoles, les espaces naturels et les coteaux boisés face à la pression urbaine. Outil inédit en France, la ZPNAF garantissait la vocation agricole, forestière et écologique de ces espaces, tout en maintenant un équilibre avec le développement scientifique et économique. Quinze ans plus tard, la ZPNAF a pris un nouveau nom : les Terres Protégées du Plateau de Saclay.

Ce dispositif n'est pas le fruit d'une décision imposée d'en haut, mais le résultat d'un long travail d'intelligence collective mené avec les élus, les agriculteurs, les chercheurs, les associations et les habitants. Ensemble, ils ont bâti une vision commune : préserver un patrimoine naturel et nourricier pour les générations futures.

Depuis 2010, le nombre d'exploitations agricoles du territoire est passé d'une dizaine à près de 25, avec une diversification remarquable vers le maraîchage et même la viticulture. Les Terres Protégées sont aujourd'hui un atout majeur pour la qualité de vie, la biodiversité et le maintien d'une agriculture locale forte, preuve qu'une ambition partagée peut porter des résultats concrets et durables.

LE VIVRE-ENSEMBLE, LEVIER DE DYNAMISME LOCAL

Notre ville se distingue par un tissu associatif exceptionnel, riche de plus de 300 associations sportives, culturelles, solidaires et environnementales. Ce dynamisme permet aux habitants, quel que soit leur âge ou leur parcours, de s'impliquer dans la vie locale, de tisser des liens et de contribuer à l'animation de la commune. Notre traditionnel Forum des associations illustre cette vitalité : il crée des rencontres, initie des partenariats et valorise une culture de l'initiative citoyenne.

Les événements festifs organisés par la Ville, tels que les fêtes de la musique, du sport ou des artistes, le 14 juillet, "Gif au Soleil" ou encore "Gif sur un Plateau" sont également devenus des rendez-vous incontournables.

En rassemblant familles, étudiants, actifs et seniors autour du sport, du jeu, de la musique, de la gastronomie et de la convivialité, ils renforcent la cohésion sociale et répondent à un besoin croissant de moments collectifs dans une société où les occasions de rencontre se raréfient.

La Ville accompagne cette dynamique en impulsant les initiatives, en mettant à disposition des espaces, en offrant un soutien logistique et en favorisant la coordination entre acteurs. L'objectif n'est pas de se substituer aux initiatives citoyennes mais de leur donner les moyens d'émerger et de s'épanouir. Les exemples sont nombreux : jardins partagés, fêtes de quartier, ou encore ateliers pédagogiques et intergénérationnels. Ces projets, souvent portés par des bénévoles, démontrent que le dynamisme d'une commune ne dépend pas seulement des institutions mais aussi de la capacité des habitants à se mobiliser, innover et construire ensemble un cadre de vie solidaire et attractif.

✎ Y. Cauchetier, C. Mercier, P.-Y. Zigna, C. Lansiaert, M. Barret, M.-C. Fauriaux-Régnier, T. Fasolin, L. Baudart, F. Dupuy, P. Garsault, M.-P. Tourniaire, A. Faubeau, D. Ravinet, N. Tourneur, P. Asmar, P. Romien, A. Bouriot, E. Soulez, J. Boucheroy, K. Tarreau, X. Niss, S. Barbé, O. Clausse, S. Lardier, F. Lehn, C. Moussaoui, Y. Péchiné

Confiez-nous votre projet et découvrez notre efficacité !

21

ACHAT - VENTE - LOCATION - GESTION

Proche de vous, à l'écoute de vos projets immobiliers

01 64 46 65 18

1, Avenue Emile Thuau 91190 Gif-sur-Yvette

WWW.CENTURY21-SLP-GIF-SUR-YVETTE.COM

Gourmandises et Beaux Objets

Une expérience unique et gourmande dans notre univers.



25B rue Henri Amodru 91190 Gif-sur-Yvette
01 69 28 01 65
 contact@gourmandisesetbeauxobjets.fr
 www.gourmandisesetbeauxobjets.fr

EJC
Coiffure
 visagiste
 hommes, femmes, enfants



01 69 07 52 55
 14 rue Alphonse Pécard - 91190 Gif-sur-Yvette

MARY COHR
 PARIS

DÉCOUVREZ
 Nos Soins & Produits de Soins Personnalisés

- 15%*
 sur un SOIN VISAGE ou CORPS ou un PRODUIT DE SOIN

INSTITUT SOLEIL BEAUTÉ SANDRINE
 27 bis rue Juliette Adam,
 91190 Gif-sur-Yvette
 01 60 19 42 80

CORPS **PRODUITS DE SOIN**

*Voir conditions en Institut. Droits visuels valables jusqu'à fin 2027 - À ne plus exposer au-delà. Commerce indépendant.

OPTIQUE
Cherry
 by Vision Services

7 place du Marché Neuf
 91190 Gif sur Yvette
01 60 12 34 91
 chevry.optique@gmail.com



www.chevry-optique.fr suivez-nous ! 

BRICOMARCHÉ C.Cial Val Courcelle
 Gif-sur-Yvette - Direction Saint Rémy
 Courcelle

MAISON - JARDIN

01 69 07 25 84
 www.bricomarche.com

Décoration - Bricolage - Matériaux - Jardinage

L'unique Service de Pompes Funèbres,
 depuis 2015 sur la commune de GIF-SUR-YVETTE
à vos côtés pour transformer l'adieu en hommage



SERVICES FUNÉRAIRES DE L'YVETTE

Permanence téléphonique Décès
7jrs/7 et 24H/24
01 69 76 19 27

7 place du marché neuf
 CC les arcades Chevry - GIF-SUR-YVETTE

Selon l'art. 199 sexdécies du CGI.



crédit d'impôts de **50%***





axeo SERVICES
 Particuliers & Professionnels

Entretien de la maison Seniors & Autonomie

Agence Vallée de Chevreuse
 68 bis avenue du général Leclerc
 91190 Gif-sur-Yvette

n° 01 64 59 15 35
 www.axeoservices.fr
 gif@axeoservices.com

Société indépendante, membre du réseau AXEO Services, une marque de La Poste 

ACTIVITÉS

Handicap À L'ÉCOLE

L'association Handicap à l'école propose un week-end d'échanges et de convivialité. **Samedi 11 octobre** de 10h à 12h, un café-rencontre à l'Orangerie (9, square de la mairie) réunira familles, professionnels et enseignants autour du handicap, avec une psychologue. **Dimanche 12 octobre** à l'Espace du Val de Gif, un "goûter différent" avec atelier lanternes à 15h et un spectacle lumineux par Shay de la Cie Firelight à 16h.
 ✦ handicapalecole.gif91@orange.fr
06 83 76 25 05



©Compagnie Firelight

Activités SENIORS

Chaque mois, le Club giffois de l'amitié (CGA) organise des rendez-vous conviviaux à destination des seniors.

- Balades de saison, **lundis 6 et 13 octobre** de 5/6 km et **jeudi 2 octobre** pour 8/10 km. Rendez-vous à 14h au parking du bassin de Couprières.
- Repas à thème : **jeudi 9 octobre** à 12h à la maison du Parc.
- Si on Chantait, **lundi 13 octobre** à 14h à la Maison du Parc.
- Voyage en Norvège du **10 au 20 mai 2026**.

✦ **Réservation : 06 07 16 95 24.**
Permanence : 01 69 07 00 19
Contact : 06 50 30 25 57
clubgiffois.fr



LES AMIS DU CAMPUS

Devenez "Correspondant" et échangez avec un étudiant international de l'université Paris-Saclay. L'objectif : rencontres régulières, partages culturels, intégration. Vous pouvez aussi accueillir un ou deux étudiants lors des fêtes de fin d'année. Prêts à tenter l'aventure ?
 ✦ correspondances-amiscampusorsay@orange.fr
sciences.universite-paris-saclay.fr/vie-de-campus/les-amis-du-campus

1 cabas POUR 1 ÉTUDIANT

Devenez parrain ou marraine d'un étudiant en précarité près de chez vous. Offrez-lui un cabas de courses régulièrement et créez un lien humain (échanges, soutien, partages...). Autour de Paris-Saclay, de nombreux jeunes attendent votre aide. Pourquoi pas vous ?
 ✦ 1cabaspour1etudiant.fr



Vacances PLEIN AIR

Grâce au Lions Club Gif-Chevry, deux enfants de Gif et un garçon de Gometz-le-Châtel (9 à 11 ans) ont vécu un séjour unique au centre VPA Lions de France à Gujan-Mestras. Chaque année, des milliers d'enfants découvrent ces vacances pour la première fois. Les trois jeunes ont profité de 13 jours d'activités sportives et culturelles, et sont rentrés avec des souvenirs inoubliables !
 ✦ lions-gifchevry.myassoc.org



Victoire DES AFFRANCHIS

La compagnie de théâtre giffoise Les Affranchis a obtenu le prix du jury Les Échappées Théâtrales avec sa création "Ladies First, une autre histoire des Kennedy". La troupe fête ses 20 ans en 2025. Elle représentera Gif et la région Île-de-France au festival national de théâtre amateur Festhea à Saint-Cyr-sur-Loire ce mois-ci. Félicitations et encouragements aux Affranchis ! La pièce sera rejouée le **10 janvier 2026** à la MJC Cyrano à Gif.
 ✦ affranchis91.com



Stage D'ANGLAIS

Et si votre enfant voyageait en anglais pendant les vacances ? L'association The New English Workshops propose un stage **du lundi 20 au vendredi 24 octobre** (9h-12h) à l'Espace du Val de Gif, sur le thème : Cap sur l'Afrique du Sud : une immersion au rythme des couleurs, des contes et de la musique. Pour enfants de 5 à 12 ans. Places limitées.

➤ **Inscriptions : 06 76 05 45 90
07 68 38 92 47**

MJC

La MJC vous propose des stages **du lundi 20 au vendredi 24 octobre**. La programmation est à retrouver sur le site Internet.

➤ **01 69 07 55 02 - infos@mjc-cyrano
mjc-cyrano.fr**

SPORT

Sport POUR TOUS

La Ville et l'OCGif vous invitent à une session conviviale de badminton **dimanche 5 octobre**, de 10h à 12h, au Mail Potier, à Moulon, juste à côté de l'aire de jeux pour enfants. Cette activité est gratuite et ouverte à tous, quel que soit votre niveau. Partagez un moment sportif et détendu en plein air.

➤ **01 69 07 15 95 - ocgif.com**



Les archers DE MOULON

Fin de saison riche en médailles pour la section Tir à l'arc de l'OC Gif : distinctions en FFTA et FFTA, flèches de progression et badges 3D/Nature. Bravo à Hugo, Nina, Éric, Louis et tous les archers ! Le club, labellisé inclusif en 2024, continue de briller par ses performances et son engagement.

➤ **ocgif.fr**

Équitation

Envie de (re)monter à cheval ? Le centre équestre de la Grange Martin propose une offre étudiants, des créneaux pour adultes débutants et un cycle découverte : 3 séances de 2h pour 90 €. En octobre, vivez des sorties originales : brème du cerf à cheval pour les grands, chasse aux vampires à poney pour les petits.

➤ **contact@grangemartin.com
01 69 07 51 10 - grangemartin.com**



Tennis DE TABLE

La section du Club Chevry 2 organise un stage **du lundi 20 au jeudi 23 octobre** de 10h à 16h au gymnase des Neuveries. Ce stage, encadré par un entraîneur diplômé faisant partie des meilleurs joueurs français, est ouvert à tous. (20 places / jour). Tarifs : 100 €/semaine (90 € adhérent CC2), 25 € / jour, 13 € / 1/2-journée. (Pause déjeuner 1h /repas à apporter).

➤ **Inscriptions : mascetti.arthur@gmail.com**



École DE RUGBY

Ouverte aux enfants de 5 à 14 ans, l'école de rugby du ROC Giffois accueille les jeunes le mardi à 18h au parc des sports Michel Pelchat (Gif centre). Une séance d'essai est possible. Pour les 3-5 ans, l'initiation "baby rugby" a lieu le samedi à 10h au même endroit.

Ambiance conviviale garantie.
➤ **aurore.balanger@gmail.com
roc-giffois.ffr.fr**

SCOLAIRE

Prix DES JEUNES DESSINATEURS

La fédération des Parents d'élèves de l'enseignement public (PEEP) a organisé la 24^e édition de son concours de dessin. Le dessin de la classe de CP-CE1 de Mme Chust, école de Courcelle à Gif, a remporté la 1^{re} place nationale en catégorie 6 (classe entière). Bravo aux jeunes artistes et à leur maîtresse !

▼ peep-gif@netc.fr
peepgifsuryvette.wordpress.com



© École de Courcelles - Gif

CARNET

Naissances du 01.07 au 31.08.2025

Raphaël LEBOUTEILLER • Layène NOUIRA
• Yasmine QAIFI • Aweb SOUABNI • Iris
PETITDIDIER • Anna SWIECICKI • Sienna
HADJ • Mouhamed SOW • Elisa LAMY
• Youssef TALBI • Rose GIRET • Emma
ALVAREZ ASTARGO • Zoé CRESSOT LAMY
• Joséphine HUPIN • Ulysse VASSILIEFF •
Basile THUILLIER • Victor ORY JEANNEAU
• Aïcha DIABY • Matheus ANTUNES REGO
• Marie NDAO • Lucie NEVEU • Mayah
NSAKALA • Aris HAMMAR • Aura CISSE •
Ahmed KONATE • Malo FAUCHEUX •
Arthur MIDON •

Mariages du 01.07 au 31.08.2025

Le 5 juillet

Mathias DIDAS et Angélique LELEU
Amir KHAMMARI et Ons CHIBA

PETITES ANNONCES

- Table à manger Manutti intérieure/ extérieure. En pierre bleue & Inox brossé. Très bon état. L. 2,40m x l. 1m x H. 75cm. 450€. 06 81 00 39 49
- Retraitée E.N. propose soutien scolaire. Aide devoirs niveau collège. 06 50 46 67 54
- Ateliers confiance en soi ado ou adulte animés par 2 psy. : A. Dery & D. Le Troarec. Mises en situation/jeux de rôle. 1 jeudi ttes les 2-3 semaines 19h-21h 57€/atelier. 8 ateliers. Déb : oct 2025 Contact : 06 08 56 45 55 - 06 03 49 17 37
- Vends bureau Gautier bois bouleau Long 1,18x0,60. 3 tiroirs tabl. micro. 150€. 06 72 01 08 52
- Professeure de mathématiques (Capes) propose des cours de soutien de la 6^e à la Terminale. 06 60 21 24 57
- Nounou professionnelle, sérieuse, affectueuse, dynamique, patiente. CAP petite enfance. 17 ans d'expérience à dom. et en crèches. Cherche enfants à garder au domi. des parents. 06 14 52 09 13. bjdarg@yahoo.fr
- Sport seniors à domicile Mobilité et prévention des chutes.

Gif-sur-Yvette et alentours.
Contactez-moi au 06 27 39 56 13.

- Coiffeuse à domicile. 06 20 99 35 64.
- Rachète Vinyls 33T, Hifi, BDs. 06 95 58 76 93
- Jardinier avec expérience et références, effectue tous travaux jardin. Dispose tous matériels. Paiement Cesu accepté. Disponible 7 jours sur 7. Pierre : 06 63 72 18 31.
- Formation, perfectionnement internet, PC, tablette, Smartphone, démarches administratives. Activement retraité, je viens à domicile vous aider à maîtriser l'informatique. 06 73 26 58 62.
- Professeur expérimenté donne des cours particuliers de Maths et Physique. Niveaux lycée prépa Bac et concours. 01 64 46 71 51 / 06 52 17 41 54.

Téléchargez le formulaire : VilledeGif.fr
Démarches / Services
Tarif : 5 euros TTC la ligne de 38 caractères, intervalles compris.
Règlement uniquement par chèque à l'ordre de Régie publicitaire de Gif.
Le contenu des annonces est sous l'entière responsabilité de leurs auteurs.

Le 11 juillet

Elisabeth BUSSENAULT et Laurent NIVET

Le 12 juillet

Angela CRAIN et Guillaume RENOARD

Le 18 juillet

Jazmin Itzel BLAZ SANCHEZ
et Florian PALLIER
Xavier CACOUAULT et Cécile BOYER

Le 26 juillet

Ifeanyi Matthew CHIMEZIE
et Amenze ISIBOR
William MOULIN et Valérie
GIBBS-PASTORE
Antoine FOLLAIN et Ambre FRINZI

Le 1^{er} août

Alix TOUTAIN et Thibaut SPIWACK

Le 26 août

Cyril HAMON et Lynda SIDI MANSOUR

Le 30 août

Elisa VERDEAU et Yves BAKKER

Décès du 01.07 au 31.08.2025

Basile ILIADIS • Abdellatif HASNI •
Alain RANVIER • Jacqueline JACQUEMART née
LLUG • Matthieu RIVIERE •
Jean-Claude MONTORO • Pierre DEBECKER •
Boubou TIRERA • Moïse MATAR •
Muriel GAONACH • Maurice PENN •
Marcel LOUYS • Gabriel TAMAS •
Pierre LE GUEN • Basile THUILLIER •
Annie BIANCO née PICOT • Jean-Pierre FÉLIX
• Dorothee BAMBALE ILANGA née WAWINA
KOMBA • Elise PETITJEAN née GUILIANO

Les familles qui refusent la publication des informations concernant les naissances, mariages et décès dans le magazine municipal Gif infos doivent le signaler à la mairie : Service Citoyenneté 9, square de la Mairie, 91190 Gif-sur-Yvette 01 70 56 52 03 - accueil@mairie-gif.fr

MUSIC-HALL COLETTE

Spectacle musical - Théâtre

Scandaleuse, effeuilleuse, influenceuse avant l'heure, Colette a mené une vie de liberté sans retenue, qui continue d'inspirer aujourd'hui. Des pantomimes légères du Moulin Rouge à l'Académie Goncourt, de ses liaisons scandaleuses aux obsèques nationales, comment raconter toutes ses facettes et ses contradictions ? La réponse : un spectacle bouillonnant, pensé comme une revue de music-hall. Les moments clés de la vie de Colette surgissent sous forme de numéros et de saynètes, mêlés aux réflexions de Cléo, jeune artiste d'aujourd'hui, sur son époque, sa condition de femme et sa place de créatrice.

➤ **Judi 16 octobre à 21h - La Terrasse**

Tout public à partir de 15 ans. Contient des scènes de nudité - Réservation : 01 70 56 52 60
culturel@mairie-gif.fr - VilledeGif.fr



©Julien Piffaut

CYRANO MONTE LE SON

Concert de rock

Soirée rock alternatif avec A Place To Grow et Adéen. Un rendez-vous 100 % musiques actuelles et talents locaux.

➤ **Samedi 18 octobre à 21h - MJC Cyrano - Libre participation - 01 69 07 55 02 - infos@mjc-cyrano mjc-cyrano.fr**

FAUXFAIRE FAUXVOIR

Magie nouvelle

Une expérience immersive imaginée par Thierry Collet, mêlant magie et numérique pour tromper les sens.

➤ **Samedi 11 octobre à 18h- Scène de recherche - ENS Paris-Saclay - Tarif : 10 € / Gratuit jusqu' à la thèse**
Réservation : scenederecherche.ens-paris-saclay.fr



Hors les murs
à Moulon

DE CUYPER VS. DE CUYPER

Cirque

Les frères De Cuyper font leur cirque au parc de Moulon dans une compétition pleine d'humour (belge) et entièrement jonglée ! Autour d'un terrain de jeu tracé au sol, les spectateurs deviennent les supporters invétérés de ces deux jongleurs-sportifs qui s'affrontent à l'occasion d'un match qui s'annonce épique, digne d'une finale de Roland-Garros. Dans cette parodie, tous les codes du sport seront repris : arbitre-commentateur pas toujours objectif, héroïsme et fair-play, blessures et sponsoring, dopage et règles contournées. À voir en famille.

➤ **Samedi 11 octobre à 21h - Parc de Moulon**

Tout public - Gratuit jusqu'à 5 ans. Réservation : 01 70 56 52 60
culturel@mairie-gif.fr - VilledeGif.fr

CYRANO COMÉDIE SHOW

Humour

La MJC Cyrano lance sa saison humour avec Hugues Lavigne dans son spectacle Hyperactif. TDAH, digressions, énergie débordante... Hugues part dans tous les sens et c'est (très) drôle. Un show vif, sincère et déjanté pour bien commencer la saison.

➤ **Samedi 11 octobre à 21h - MJC Cyrano - Tarif : 10€**

Réservation : [HelloAsso](mailto>HelloAsso) - 01 69 07 55 02 - infos@mjc-cyrano - mjc-cyrano.fr

GUILLEMETTE SCHLUMBERGER TEMPS SUSPENDU

Exposition peinture

Les peintures de Guillemette Schlumberger invitent à une réflexion sur la mémoire et l'image. Son travail cherche à suspendre le temps, à en capturer un instant, comme un arrêt sur image. Des fragments de moments perdus ou oubliés, mais qui deviennent, par la peinture, éternels et universels. La figure de l'enfant, souvent présente, seul ou en groupe, interroge l'individualité et l'existence.

➤ Du vendredi 10 au dimanche 12 octobre - Château de Belleville -
Vendredi 10 : à partir de 16h - Vernissage à 19h
Samedi 11 et dimanche 12 de 11h à 19h - Entrée libre - VilledesGif.fr



LES JEUDIS DE LA CLIC

Photographie

Votre rendez-vous photo avec Plac'Art Photo.

➤ Jeudi 16 octobre à 21h - MJC Cyrano - Entrée libre
01 69 07 55 02 infos@mjc-cyrano - mjc-cyrano.fr - laclic.org

JEUX PARALYMPIQUES

Expositions

L'association Handicap à l'École présente une expo photo sur la bûche de Marie Lopez-Vivanco et Grégory Picout.

➤ Jusqu'au samedi 18 octobre - MJC Cyrano Entrée libre - 01 69 07 55 02 - infos@mjc-cyrano - mjc-cyrano.fr

LES FINS DE LA 2^{NDE} GUERRE MONDIALE

Exposition Histoire

L'Association Philatélique de Gif présente les événements majeurs de la guerre en Europe, jusqu'à la fin de la Seconde Guerre mondiale.

➤ Jusqu'au 4 octobre - Maire-annexe de Moulon - Entrée libre
VilledesGif.fr

DENISE COLOMB PORTRAITS INTIMES

Exposition photographique  [expovalfleury](https://www.instagram.com/expovalfleury)

Si certaines de ses photographies d'artistes, comme celle de Nicolas de Staël en chemise noire, sont devenues iconiques, son nom reste discret, presque confidentiel. Pourtant, ses portraits sont régulièrement exposés tant ils incarnent, avec justesse et sincérité, l'esprit des œuvres. Photographe française (1902-2004), son travail va bien au-delà : il s'est construit à travers des rencontres, proches ou lointaines, brèves ou durables, toujours empreintes de respect, de délicatesse et sans jamais céder à l'intrusion. L'exposition révèle une artiste du visage et de la relation, attentive aussi bien à ses proches qu'aux grandes figures du XX^e siècle ou aux anonymes croisés en voyage. Un regard profondément humain.

Avec le soutien de la Médiathèque du patrimoine et de la photographie, détentrice du fonds, et celui de la famille de l'artiste, détentrice du droit moral et en particulier son fils Olivier Cahen, giffois, et son petit-fils Antoine.

Du 10 octobre au 14 décembre - Val Fleury
Entrée libre du mardi au samedi de 14h à 18h, dimanche de 14h à 18h30

➤ Autour de l'exposition

Tous les week-ends, visite gratuite par un médiateur culturel
Dimanche 12 octobre à 15h / Atelier famille de broderie sur photographie, Fils et images, par Leïla Garfield, artiste plasticienne
À partir de 8 ans - Sur inscription

Dimanche 19 octobre à 15h / Visite guidée par Anne Le Diberder, commissaire de l'exposition - Tout public - Entrée libre
Inscriptions : 01 70 56 52 60 - culturel@mairie-gif.fr




MINISTÈRE
DE LA CULTURE
*Liberté
Égalité
Fraternité*

MPP
MÉDIATHÈQUE
DU PATRIMOINE ET DE LA PHOTOGRAPHIE

Nicolas de Staël, Paris 1954, Denise Colomb © Donation Denise Colomb, ministère de la Culture (France), Médiathèque du patrimoine et de la photographie, diffusion Grand Palais RMN Photo 2025

PARCOURS D'ARTISTES HELIUM 21^e ÉDITION

Ateliers et expositions

Depuis plus de 20 ans, le Parcours d'Artistes Hélium offre l'opportunité de rencontrer des artistes dans l'intimité de leur atelier ou réunis dans des lieux investis pour l'occasion, au cœur de la Vallée de Chevreuse. Cette année, une dizaine de Giffois ouvrent leurs portes ou exposent collectivement au restaurant Le Canapé (rue Vatonne).

➤ Samedi 4 et dimanche 5 octobre / Samedi 11 et dimanche 12 octobre - De 10h à 19h
helium-artistes.com

AGENDA MJC

MJC Cyrano
160 av. du Général Leclerc
Réservation : HelloAsso
01 69 07 55 02 - infos@mjc-cyrano
mjc-cyrano.fr

Récital musical

• **Sur les traces du Grand Jacques**
Avec Lyse Bonneville (chant), Sophie Uvodic (piano), Ilana (violon). Un hommage vibrant à Jacques Brel, entre émotion, humour et passion. Ses plus grands titres revisités : Amsterdam, Ne me quitte pas, Les Marquises, Le Plat Pays, La Fanette, ...
➤ Vendredi 3 octobre à 21h - MJC Cyrano
Tarif : 10€

Théâtre

• **La Comédie de Langage - Jean Tardieu**
Par l'atelier théâtre adultes de la MJC Cyrano.
Mise en scène : Philippe Castaing.
➤ Samedi 4 octobre à 21h - MJC Cyrano
Entrée gratuite

Récital de guitare

• **Cristina Volpe - Seule en scène**
Un voyage musical de l'Espagne de la Renaissance à l'Amérique Latine, porté par la guitare sensible et virtuose de Cristina Volpe. Œuvres de Mudarra, Sor, Llobet, De Falla, Brouwer, Piazzolla...
➤ Vendredi 17 octobre à 21h - MJC Cyrano
Libre participation

DIMANCHES MUSICAUX

Concert

Johannes Brahms & Antonin Dvorak, un romantique allemand et une âme slave, deux amis pour la vie. Par l'ensemble Proxima Musica.
Dimanche 12 octobre à 17h - Église Saint-Remi
Libre participation - VilledeGif.fr

L'ARMÉNIE VA-T-ELLE DISPARAÎTRE ?

Un conflit oublié aux portes de l'Europe.

Conférence-dédicace

S'appuyant sur son ouvrage, *L'Arménie va-t-elle disparaître ?* ainsi que sur de nombreux reportages et interviews, Frédéric Pons, grand reporter, écrivain et enseignant, expliquera comment le destin de l'Arménie, le plus ancien État chrétien au monde, concerne l'Europe et ses valeurs. Evènement organisé par l'association Amitié et échanges franco-arméniens (AEFA).
➤ Samedi 18 octobre 16h - Espace du Val de Gif
Entrée libre - VilledeGif.fr

CONFÉRENCES UNIVERCITÉ OUVERTE

Histoire

• **La Commune de Paris.**
Louise, Nathalie, Victorine... et les autres : les femmes de la Commune.
Jeudi 2 octobre à 14h15

• **La Commune de Paris.**
La répression et les mémoires de la Commune.
Jeudi 9 octobre à 14h15

Géopolitique

• **Géopolitique d'un monde en guerre.**
La géopolitique de l'après-guerre froide.
Mardi 7 octobre à 14h15

Art

• **Regard sur les grandes expositions.**
John Singer Sargent, les années parisiennes 1874-1884 / Musée d'Orsay.
Jeudi 16 octobre à 14h15

JEUX

Rendez-vous

Ludothèque municipale
Place du Chapitre - 01 70 56 52 65
ludotheque@mairie-gif.fr

Horaires des vacances scolaires

➤ À partir du lundi 20 octobre jusqu'au samedi 1^{er} novembre
Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 14h-18h30.
Mercredi : 10h-12h30 et 14h-18h30.

1 000 pattes

Pour les enfants de moins de 3 ans et leurs accompagnants.

➤ Samedi 11 octobre de 10h30 à 12h30

Club Ludo - À partir de 14 ans.

➤ Samedis 4, 11 et 18 octobre de 14h à 1h du matin.

Soirée jeux - À partir de 14 ans.

➤ Vendredi 31 octobre de 20h à 23h45.

LECTURE

Rendez-vous

Médiathèque intercommunale de Gif
Place du Chapitre - 01 69 31 30 14
mediatheque-gif-yvette@paris-saclay.com

Au fil des histoires : lecture d'albums

Par Hooshang.
➤ Mercredi 1er octobre à 16h30

Atelier sur l'intelligence animale : comment fonctionnent les abeilles ?

Par Eric Jacobi - Dans le cadre de la Fête de la science. À partir de 7 ans.

➤ Mercredi 8 octobre de 10h à 11h30

Atelier crochet intergénérationnel

Par Marie-Anne de Pause Crochet
Dans le cadre de la Semaine Bleue
À partir de 7 ans. Sur inscription
Mercredi 8 octobre de 15h à 17h

Adapte-moi si tu peux : Gatsby le

Magnifique, du livre au film

Dans le cadre du Festival Vo-Vf.

➤ Samedi 11 octobre de 13h30 à 15h

Rendez-vous Contes - Par Hooshang.

➤ Mercredi 15 octobre à 16h30

LES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Yann Cauchetier

Maire, vous reçoit sur rendez-vous
au 01 70 56 52 70.

Les adjoints au maire et les conseillers
municipaux délégués reçoivent
sur rendez-vous.

Prendre contact avec le service concerné
au 01 69 18 69 18.

Christine Mercier

Jeunesse et sports

Pierre-Yves Zigna

Finances et développement numérique

Catherine Lansiait

Vie de campus urbain
et égalité femme-homme

Michel Barret

Citoyenneté et Prévention-sécurité

Marie-Christine Fauriaux-Régnier

Ressources humaines

Thierry Fasolin

Transition énergétique et travaux

Laura Baudart

Affaires culturelles

François Dupuy

Vie scolaire

Marie-Pierre Tourniaire

Solidarités

Philippe Garsuault

Cadre de vie et urbanisme

Alain Faubeau | Transports

Dominique Ravinet | Petite enfance

Nicolas Tourneur | Communication

Paula Asmar | Commerces et artisanat

Pierre Romien | Développement durable

Alban Bouriot | Logement social

Paul Midy

Député de la 5^e circonscription,
vous reçoit sur rendez-vous.

06 58 58 90 23

paul.midy@assemblee-nationale.fr

Pour écrire à votre Député :
126, rue de l'Université - 75007 Paris



Le 1^{er} septembre, le jour de la rentrée sonnait pour l'ensemble des petits Giffois. Yann Cauchetier, maire et François Dupuy, maire-adjoint à la vie scolaire ont distribué des dictionnaires aux élèves de CM1. Ces ouvrages les accompagneront tout au long de leurs prochaines années d'études.



Le Forum des associations a permis à de nombreux Giffois de venir à la rencontre des associations et de trouver l'activité de leur choix. Cette belle journée a été également l'occasion pour certains de rencontrer les élus municipaux : Yves Péchiné, Alban Bouriot, Nicolas Tourneur, Marie-Pierre Tourniaire, Thierry Fasolin, Yann Cauchetier, Katia Tarreau, Laura Baudart, Christine Mercier, Alain Faubeau et Xavier Niss.

Sam. 4 et 11 - Dim. 5 et 12

Oct. 2025

Octobre rose

Gif, plus forts contre le cancer



VILLE DE GIF

Golf
Tennis
Tir sportif
Roller
Cyclisme
Marche
Aquagym



@Ville de Gif



Retrouvez toutes les
activités sur le site web

VilledesGif.fr

